Shek Kip Mei Social Security Field Unit	**石硤尾社會保障辦事處**
Social Welfare Department	**社會福利署**
Sham Shui Po District	**深水埗區**

Enquiries: 2776 3443	**查詢電話：2776 3443**
Fax: 2777 8592	**傳真：2777 8592**
Email: skmfuenq@swd.gov.hk	**電郵：skmfuenq@swd.gov.hk**

Geographical service boundary	**服務地域範圍**

Eastern Boundary	*東面分界線*
- Starts from the junction of Lung Cheung Road and East Rail line running southwards	- 由龍翔道與東鐵線交界向南伸展
- Ends at the junction of Boundary Street and East Rail line	- 至界限街與東鐵線交界止

Southern Boundary	*南面分界線*
- Starts from the junction of Boundary Street and East Rail line running westwards	- 由界限街與東鐵線交界向西伸展
- Ends at the junction of Tai Po Road and Boundary Street	- 至大埔道與界限街交界止

Western Boundary	*西面分界線*
- Starts from the junction of Tai Po Road and Boundary Street running northwestward	- 由大埔道與界限街交界向西北伸展
- to the junction of Tai Po Road and Lung Cheung Road (near Tai Wo Ping Salt Water Service Reservoir), turns north to Eagles Nest Hill (include Dynasty Heights)	- 到大埔道與龍翔道交界（近大窩坪海水配水庫）再向北伸展至鷹巢山止（包括帝景峰）

Northern Boundary	*北面分界線*
- Starts from Eagles Nest Hill running eastwards along Lung Yan Road - Ends at junction of Lung Cheung Road and East Rail line	- 由鷹巢山沿龍欣道向東伸展 - 至龍翔道與東鐵線交界止

Details of Geographical Service Boundary	**服務地域範圍詳情**

District Council Constituency 區議會選區[#]			
Code 代號	**Name 名稱**	**Part 部分 / Whole 全部 ***	
F02	Cheung Sha Wan 長沙灣	Part 部分 ☑	Whole 全部 ☐
F03	Nam Cheong North 南昌北	Part 部分 ☑	Whole 全部 ☐
F04	Shek Kip Mei 石硤尾	Part 部分 ☐	Whole 全部 ☑
F05	Nam Cheong East 南昌東	Part 部分 ☑	Whole 全部 ☐
F06	Nam Cheong South 南昌南	Part 部分 ☑	Whole 全部 ☐
F21	Lei Cheng Uk 李鄭屋	Part 部分 ☑	Whole 全部 ☐
F22	Lung Ping & Sheung Pak Tin 龍坪及上白田	Part 部分 ☑	Whole 全部 ☐
F23	Ha Pak Tin 下白田	Part 部分 ☐	Whole 全部 ☑
F24	Yau Yat Tsuen 又一村	Part 部分 ☐	Whole 全部 ☑
F25	Nam Shan, Tai Hang Tung & Tai Hang Sai 南山、大坑東及大坑西	Part 部分 ☐	Whole 全部 ☑

According to 2019 District Council Election Constituency Boundaries
根據 2019 年區議會選舉選區分界

	Public Housing Estate	公營屋邨
C:	Chak On Estate	澤安邨
N:	Nam Shan Estate	南山邨
P:	Pak Tin Estate	白田邨
S:	Shek Kip Mei Estate	石硤尾邨
T:	Tai Hang Tung Estate	大坑東邨

	Major Private Estate / Tenement	主要私人屋苑 ／ 樓宇
B:	Beacon Heights	畢架山花園
D:	Dynasty Heights	帝景峰
H:	High Park	曉珀
M:	Mont Rouge Mount Beacon	緹山 畢架山峰
N:	Nam Shan Yuen	南山苑
P:	Parc Oasis	又一居
T:	Tai Hang Sai Estate Tak Chee Yuen	大坑西新村 德智苑
V:	Village Gardens	又一村花園
Y:	Yau Yat Chuen	又一村

	Residential Institution	住宿院舍
H:	HK Scty For The Blind Hostel For The Mr HK Society of Boy's Ctr Chak Yan Centre Hong Kong Baptist Mr & Mrs Au Shu Hung Rehab Ltd	香港盲人輔導會朝陽中心暨宿舍 香港扶幼會則仁中心 香港浸信會區樹洪伉儷康復護養院有限公司
K:	Kowloon Home For the Aged Blind	九龍盲人安老院
M:	M.H. ASS of HK – Cornwall School	香港心理衞生會臻和學校
N:	Nam Shan Residence For Senior Citizens New Life Building Half Way Care Home New Life Building Long Stay Care Home	南山長者之家 新生會大樓宿舍 新生會大樓長期護理院
P:	PLK Sham Shui Po Integrated Rehabilitation Centre PLK Tai Hang Tung Small Group Home Poject Care Pak Tin Small Group Home	保良局深水埗綜合復康中心 保良局大坑東兒童之家 懷愛會白田兒童之家
S:	Salvation Army Nam Ming Haven For	救世軍南明婦女之家

	Women S.H.H. Chak On Adult Training Centre SKH Li Ka Shing C&A Home For The Elderly Shek Kip Mei Small Group Home	 扶康會澤安成人訓練中心 香港聖公會李嘉誠護理安老院 保良局石硤尾兒童之家
Y:	Yang Memorial Methodist Nam Shan Supported Hostel Yang Memorial Methodist Sham Shui Po	循道衛理楊震社會服務處南山晉逸居 循道衛理楊震社會服務處深水埗

	Streets	**街道**
B:	Berwick Street Boundary Street (odd nos.: No. 43 – 99) (including Fa Hui Park, Tai Hang Tung Recreation Ground)	巴域街 界限街 （單數 43 至 99 號） （包括花墟公園、大坑東遊樂場）
C:	Chak On Road Chak On Road South Cornwall Street (odd nos.: No.17 onwards) (even nos.: No.18E onwards)	澤安道 澤安道南 歌和老街 （單數由 17 號起） （雙數由 18E 號起）
F:	Fung Ping Lane	鳳坪里
L:	Lung Cheung Road (up to west of East Rail Line of Kowloon Tong Station) Lung Chu Street Lung Kui Road Lung Ping Road Lung Yan Road	龍翔道 （至東鐵線九龍塘站以西） 龍珠街 龍駒道 龍坪道 龍欣道
N:	Nam Cheong Street (odd nos.: No. 203 onwards) (even nos.: No. 202 onwards) (including Shek Kip Mei Park) Nam Shan Chuen Road	南昌街 （單數由 203 號起） （雙數由 202 號起） （包括石硤尾公園） 南山邨道
P:	Pak Tin Street Pak Wan Street	白田街 白雲街

	Pei Ho Street (odd nos.: No.195 onwards) (even nos.: No.132 onwards) Poplar Street (odd nos.: No.25J onwards) (even nos.: No.44 onwards)	北河街 （單數由 195 號起） （雙數由 132 號起） 白楊街 （單數由 25J 號起） （雙數由 44 號起）
S:	Sai Yeung Choi Lane Sai Yeung Choi Street North (odd nos.: No.189 onwards) (even nos.: No.430 onwards) Shek Kip Mei Street (odd nos.: No.51 onwards) (even nos.: No.52 onwards)	西洋菜里 西洋菜北街 （單數由 189 號起） （雙數由 430 號起） 石硤尾街 （單數由 51 號起） （雙數由 52 號起）
T:	Tai Hang Sai Street Tai Hang Tung Road Tai Po Road (odd nos.: No.13-113) (including Sheung Li Uk Garden, Tai Po Road Rest Garden) (even nos: No. 6-338 to junction with Lung Cheung Road (near Tai Wo Ping Salt Water Service Reservoir) buildings on Tai Po Road odd nos. 13-113 involved as follows: Ava 61 Chi Fai Court Fairview Garden Hip Fook Building Ka To Building Man On Building Sam Ying Building Sun Fair Building Tai Po House Tak Sing House Wei Sun Building Yue Fat Building	大坑西街 大坑東道 大埔道 （單數 13 至 113 號） （包括上李屋花園、大埔道休憩公園） （雙數 6 至 338 號至大埔道與龍翔道交界（近大窩坪海水配水庫） 大埔道單數 13 至 113 號的樓宇如下: Ava 61（只有英文名稱） 置輝閣 景翠苑 協福大廈 嘉都大廈 民安大廈 三英大廈 新輝大廈 大埔樓 德勝樓 威信大廈 裕發大樓

	Tat Chee Avenue (including City University of Hong Kong, Cornwall Street Park) Tong Yam Street	達之路 （包括香港城市大學、歌和老街公園） 棠蔭街
W:	Wai Chi Lane Wai Chi Street Wai Lun Street Woh Chai Street Wong Chuk Street (odd nos.: No.43 onwards) (even nos.: No.44 onwards)	偉智里 偉智街 偉倫街 窩仔街 黃竹街 （單數由 43 號起） （雙數由 44 號起）
Y:	Yin Ping Road Yiu Tung Street	延坪道 耀東街

	Rural Areas / Villages	**郊區 ／ 鄉村**
E:	Eagles Nest Hill	鷹巢山

	Others *(e.g., quarters, parks / playground, etc.)*	**其他** *（例如 宿舍、公園 ／遊樂場等）*
C:	City University of Hong Kong Cornwall Street Park	香港城市大學 歌和老街公園
F:	Fa Hui Park	花墟公園
P:	Phoenix House	豐力樓
S:	Shek Kip Mei Park Sheung Li Uk Garden	石硤尾公園 上李屋花園
T:	Tai Hang Tung Recreation Ground Tai Po Road Rest Garden	大坑東遊樂場 大埔道休憩公園

February 2023
2023 年 2 月